

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberlandesgericht Braunschweig (Německo) dne 7. prosince 2011 — řízení ve věci pokuty proti společnosti International Jet Management GmbH

(Věc C-628/11)

(2012/C 80/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberlandesgericht Braunschweig

Účastnice původního řízení

International Jet Management GmbH

Předběžné otázky

- 1) Použije se zákaz diskriminace stanovený v článku 18 SFEU (bývalém článku 12 Smlouvy o ES), jestliže členský stát (Spolková republika Německo) požaduje od leteckého dopravce, který má provozní licenci vydanou a platnou v jiném členském státě (Rakouská republika) ve smyslu článků 3 a 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství, povolení pro vstup [letadla] pro nepravidelné lety (obchodní lety, které nepatří k pravidelným linkám), které směřují ze třetích zemí na území členského státu?
- 2) V případě kladné odpovědi na otázku 1 — spočívá porušení článku 18 SFEU (bývalého článku 12 Smlouvy o ES) již v samotném požadavku získat povolení, když povolení pro vstup do leteckého prostoru, jehož získání je možné prosadit prostřednictvím pokuty, je sice požadováno pro lety ze třetích zemí od leteckých dopravců, kteří obdrželi ve zbývajících členských státech licenci k provozování letecké dopravy (provozní licenci), avšak není požadováno od leteckých dopravců s licenci k provozování letecké dopravy ve Spolkové republice Německo?
- 3) Pokud se článek 18 SFEU (bývalý článek 12 Smlouvy o ES) uplatní (otázka 1), ale samotný požadavek povolení nebude posouzen jako diskriminační (otázka 2), může členský stát, aniž by porušil zákaz diskriminace, podmínit pod hrozbou pokuty udělení povolení pro vstup do leteckého prostoru pro lety dotčené společností směřující ze třetích zemí do Spolkové republiky Německo tím, že letecký dopravce členského státu prokáže u orgánu vydávajícího licenci, že letečtí dopravci s licenci k provozování letecké dopravy ve Spolkové republice Německo nejsou schopni tyto lety provozovat (prohlášení o nedostupnosti)?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen Sad — Varna (Bulharsko) dne 15. prosince 2011 — Stroy Trans EOOD v. Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravljenje na izpalnieneto“ — Varna pri Centralno upravljenje na Nacionalnata agencija za prichodite

(Věc C-642/11)

(2012/C 80/12)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen Sad — Varna

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Stroy Trans EOOD

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravljenje na izpalnieneto“ — Varna pri Centralno upravljenje na Nacionalnata agencija za prichodite

Předběžné otázky

- 1) Má být článek 203 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že DPH uvedená určitou osobou na faktuře musí být odvedena nezávisle na tom, zda existují důvody pro toto uvedení (nedodání zboží, resp. neposkytnutí služby nebo nezaplacení), jakož i v tom smyslu, že orgány, které přezkoumávají používání zákona o DPH (Zakon za danak varchu dobavenata stojnost), nejsou podle určitého vnitrostátního ustanovení, podle kterého může být faktura opravena pouze jejím vystavitelem, oprávněny provádět opravy daně uvedené touto osobou?
- 2) Jsou zásady daňové neutrality, proporcionality a legitimního očekávání porušovány praxí uplatňovanou správními a soudními orgány, podle které se nepřízná jedné smluvní straně (pořizovateli zboží nebo příjemci služeb uvedeným na faktuře) daňovým výměrem vydaným na základě daňové kontroly nárok na odpočet daně odvedené na vstupu, zatímco u druhé smluvní strany (vystavitele faktury) se — opět daňovým výměrem vydaným na základě daňové kontroly — neprovede oprava uvedené DPH, a to v následujících případech:
 - vystavitel faktury nepředložil v rámci daňové kontroly, která u něj byla provedena, žádné doklady;
 - vystavitel faktury předložil doklady v rámci daňové kontroly, avšak jeho dodavatelé nepředložili žádné důkazy nebo na základě předložených důkazů nelze zjistit, že skutečně došlo k dodání zboží nebo k poskytnutí služeb;

— v rámci daňové kontroly vystavitele faktur nebyly přezkoumány předmětné dodávky zboží v řetězci dodávek?

(¹) Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen Sad — Varna (Bulharsko) dne 15. prosince 2011 — LVK-56 EOOD v. Direktor na Direksia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

(Věc C-643/11)

(2012/C 80/13)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen Sad — Varna

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: LVK-56 EOOD

Žalovaný: Direktor na Direksia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto“ — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

Předběžné otázky

- 1) Zahrnuje článek 203 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (¹) všechny případy, ve kterých byla nesprávně naúčtována daň z přidané hodnoty, včetně případů, ve kterých byla vystavena faktura, na níž byla uvedena daň z přidané hodnoty, aniž by došlo k uskutečnění zdanitelného plnění? Pokud bude tato otázka zodpovězena kladně: Vyžadují články 203 a 273 směrnice 2006/112, aby členské státy výslovně upravily, že je nutné odvést daň z přidané hodnoty, která byla uvedena na faktuře a v souvislosti s ní však nebylo uskutečněno žádné zdanitelné plnění, nebo je dostačující provedení obecného pravidla směrnice, podle něhož je daň z přidané hodnoty povinna odvést každá osoba, která uvede tuto daň na faktuře?
- 2) Vyžadují články 73, 179 a 203 směrnice 2006/112 s ohledem na bod 39 odůvodnění směrnice 2006/112 a pro účely zajištění přesnosti odpočtů daně zaplacené na vstupu, aby daňové orgány provedly v případě, že daň z přidané hodnoty byla uvedena na faktuře, aniž by došlo k uskutečnění zdanitelného plnění, opravu daňového základu a naúčtované daně?

- 3) Mohou zvláštní opatření podle článku 395 směrnice 2006/112 existovat v takové daňové praxi, jako je praxe dotčená v původním řízení, podle níž daňové orgány přezkoumají pro účely kontroly odpočtů daně zaplacené na vstupu pouze provedený odpočet daně, zatímco ohledně daně z uskutečněných plnění mají za to, že je nutné ji bezpodmínečně odvést již proto, že byla uvedena na faktuře? Pro případ, že tato otázka bude zodpovězena kladně: Je podle článku 203 směrnice 2006/112 přípustné — a pokud ano, v jakých případech — aby pro totéž plnění byla vybírána daň z přidané hodnoty poprvé u dodavatele zboží nebo poskytovatele služby, neboť uvedl daň na faktuře, a podruhé u pořizovatele plnění nebo příjemce služby odepřením práva na odpočet daně zaplacené na vstupu?
- 4) Dochází na základě takové daňové praxe, jako je praxe dotčená v původním řízení — podle níž je pořizovatel zdanitelného plnění nebo příjemci zdanitelné služby odepřeno právo na odpočet daně zaplacené na vstupu z důvodu „chybějícího důkazu o uskutečnění plnění“, aniž by byla zohledněna již učiněná konstatování, že dodavatel zboží nebo poskytovatel služby vznikla daňová povinnost a že je povinen odvést daň, přičemž do okamžiku posouzení vzniku nároku na odpočet daně zaplacené na vstupu nebyl dotyčný opravný daňový výměr změněn, resp. neexistoval a nebyl zjištěn žádný důvod k jeho změně zákonem stanoveným způsobem — k porušení zákazu kumulace daně z přidané hodnoty a je tato daňová praxe v rozporu se zásadami právní jistoty, rovného zacházení a daňové neutrality?
- 5) Je podle článku 167 a čl. 168 písm. a) směrnice 2006/112 přípustné, aby bylo pořizovatel zdanitelného plnění nebo příjemci zdanitelné služby, který splnil všechny podmínky článku 178 směrnice, odepřeno právo na odpočet daně zaplacené na vstupu poté, co nebylo pravomocným opravným daňovým výměrem vydaným proti dodavatel zboží nebo poskytovatel služby provedena žádná oprava daně z přidané hodnoty naúčtované za toto plnění, z důvodu „neuskutečnění zdanitelného plnění“, ale byl uznán vznik daňové povinnosti a tato povinnost byla zohledněna při zjišťování výsledku příslušného zdaňovacího období? Má pro zodpovězení této otázky význam okolnost, že dodavatel zboží nebo poskytovatel služby nepředložil v průběhu daňové kontroly žádnou účetní dokumentaci a výsledek tohoto období byl zjištěn pouze na základě údajů uvedených v přiznáních k dani z přidané hodnoty, jakož i údajů uvedených v knihách prodeje a nákupu?
- 6) V závislosti na zodpovězení výše uvedených otázek: Je třeba článek 167 a čl. 168 písm. a) směrnice 2006/112 vykládat v tom smyslu, že neutralita daně z přidané hodnoty za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, vyžaduje, aby osoba povinná k dani mohla provést odpočet naúčtované daně za uskutečněná plnění?

(¹) Úř. věst. L 347, s. 1.